

**CARRERA:** BACHILLERATO Y LICENCIATURA EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

**DOCUMENTO:** Programa de curso semestral

**CICLO LECTIVO:** I-2015

**CURSO:** IO-5600, Técnicas de Investigación

**CREDITOS:** 03

**REQUISITO:** IO-5230, Comunicación Escrita IV, IO-5430, Comunicación Oral IV

**CO-REQUISITO:** No tiene

**NIVEL:** 3<sup>er</sup> año del plan de estudios, quinto ciclo

**HORAS POR SEMANA:** 4

**DOCENTE:** PROFESOR: Gustavo Córdoba González, M. Ed.

**HORAS ATENCIÓN ESTUDIANTES:** viernes de 8:00 a 12:00 oficina 24

### **DESCRIPCION DEL CURSO**

Curso teórico-práctico de nivel intermedio cuyo énfasis es la selección de técnicas de investigación, instrumentos apropiados, estructuras y formas de cómo realizar un trabajo de investigación (artículo, tesis o tesina). El curso enfatiza la comprensión y aplicación de los pasos necesarios para desarrollar un trabajo de investigación, así como la redacción y presentación del mismo.

### **OBJETIVO GENERAL**

1. Conocer los pasos a seguir en la realización de un proyecto de investigación académica.
2. Aplicar los pasos a seguir en un proyecto de investigación académica.
3. Utilizar las diferentes secciones que conforman un proyecto de investigación.
4. Apreciar la investigación como una actividad fundamental en la aprehensión de los procesos de enseñanza y aprendizaje de una lengua que se sitúe en las realidades costarricenses.

### **OBJETIVOS ESPECIFICOS**

1. Analizar literatura referente a técnicas de investigación.
2. Utilizar medios electrónicos y otras tecnologías en la recolección de información para la selección, el desarrollo y la delimitación de un tema de investigación.
3. Desarrollar argumentos para justificar y proporcionar antecedentes de una investigación.
4. Formular hipótesis y preguntas de investigación.
5. Elaborar marcos de referencia, marcos teórico-conceptuales y estados de cuestión para una investigación.
6. Elaborar el marco metodológico o el diseño del proyecto de investigación.
7. Aplicar diferentes técnicas de recolección de información y de triangulación a grupos e individuos.
8. Utilizar diferentes técnicas e instrumentos en la construcción, interpretación y análisis de los datos de la investigación.
9. Planificar, elaborar, documentar y difundir los resultados de la investigación.

### **CONTENIDOS**

En orden alfabético:

- ✓ Abordajes metodológicos en la investigación educativa
- ✓ Construcción teórica del problema de investigación
- ✓ Criterios de validez y confiabilidad en la investigación cuantitativa
- ✓ Diseños mixtos y sus aplicaciones en educación y la lingüística aplicada
- ✓ Ética en investigación

- ✓ Formatos de citas de autores y mecánica de la escritura en inglés (puntuación, transición y tono)
- ✓ Investigación y sociedades del conocimiento
- ✓ La coherencia como criterio de calidad en la investigación cualitativa
- ✓ La etnografía
- ✓ La observación como técnica de investigación: participación vs distancia, el cuaderno de campo
- ✓ Métodos de análisis de variables múltiples, correlacionales y otras
- ✓ Métodos y técnicas de recolección de información cualitativa (entrevistas, medios electrónicos, grupos y talleres)
- ✓ Métodos y técnicas de recolección de información cuantitativa (entrevistas, encuestas, listas y escalas)
- ✓ Otros diseños de investigación cualitativa
- ✓ Paradigmas, métodos, metodologías y técnicas de recolección de información
- ✓ Problemas/preguntas generadoras de investigación
- ✓ Redacción de informes de investigación
- ✓ Variables e hipótesis de investigación

## **METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES**

Como el objetivo primordial de este curso es hacer investigación, pues, se aprende a investigar investigando; se propone una metodología que se enfoca tanto en el trabajo en grupo como individual, haciendo énfasis en el estudio sistemático de un problema o grupo de estos, específicamente en el ámbito lingüístico y educativo.

Durante el desarrollo del curso se utilizará la exposición magistral del docente -para la evacuación de dudas, ejemplificación, ampliación y/o discusión- combinada con técnicas de trabajo individuales y grupales. Así, los y las estudiantes se avocarán a proponer, plantear, justificar y desarrollar una investigación, utilizando enfoques y técnicas vistas y discutidas en clase. Es por esta razón que se propone como esencial la lectura del material bibliográfico que se ha dispuesto para el curso y la participación activa y comprometida en las actividades de clase.

Por otra parte, no se pretende -por cuestiones de tiempo y espacio principalmente- que este curso profundice en el análisis de la pertinencia de un método sobre otro, ni se pretende que los y las estudiantes se conviertan en especialistas en un método, técnica o enfoque, por el contrario, se pretende que el curso permita a los y las estudiantes conceptualizar la investigación en el ámbito educativo costarricense e investigar para así poder seleccionar las técnicas de investigación, instrumentos apropiados, estructuras y formas de cómo realizar un trabajo de investigación a partir de la práctica misma. Por esta razón se trabaja desde diferentes perspectivas metodológicas y se aplican variadas técnicas de investigación en ambientes reales y concretos de la enseñanza y aprendizaje del inglés, dándole énfasis a las cuestiones relacionadas a la coherencia, la validez y la confiabilidad.

El trabajo de investigación se deberá hacer en grupos no mayores de tres (4) personas y se recomienda que se sigan de cerca las indicaciones que se hacen en las hojas de evaluación. Así mismo, se realizarán sesiones **de atención grupal**, tanto durante lecciones como durante H. A. E., para la revisión, corrección y calificación de las propuestas y adelantos. Para la construcción del trabajo se utilizará un marco teórico común que sirva de referencia para todos los grupos. Este marco teórico se construirá a partir de lecturas que el docente asignará para las lecciones según lo indique. Cada estudiante será responsable de consultar la bibliografía asignada para cada lección y de evacuar las dudas que tenga luego de la lectura, durante horas de atención a estudiantes o durante las lecciones. a partir de este marco de referencia cada grupo planteará la metodología que mejor se ajuste al objeto de estudio y llevará acabo las acciones necesarias para culminar con éxito su trabajo.

## **EVALUACIÓN**

Las evaluaciones que se realizarán durante el curso, a excepción de las 4 pruebas cortas, utilizarán tablas

de rúbricas, por lo que se recomienda tanto que se utilicen como guía a la hora de elaborar el trabajo, como que se discuta y se evacúen dudas con cualquier respecto cuando se entregan durante clases. Dichas tablas se entregarán mínimo una semana antes de la fecha límite que se establezca para la entrega del trabajo o para la realización de la actividad que se evaluará.

Cada presentación de los adelantos del trabajo tendrá un 10% de la nota final y están calendarizados para la quinta y décima semanas de lecciones. Se debe tener lista para estas fechas la justificación del trabajo (primera entrega). La justificación debe estar compuesta por a) las razones que motivan el trabajo (académicas, científicas, personales), b) la importancia del mismo (en lo académico, en lo científico, en una disciplina específica), c) los límites (áreas, enfoques, teorías, etc. que no se tomarán en cuenta y las razones para esto), y d) lo que se espera obtener al final del trabajo (qué productos de investigación concretos se esperan obtener). Para la segunda entrega se debe tener un primer esbozo teórico y metodológico que ha de orientar el resto del trabajo hasta el final. Como “esbozo teórico y metodológico” se debe entender que el trabajo debe estar ya fundado en alguna teoría o grupo de estas, categorías de análisis ya formadas o variables definidas, así como también se debe tener clara la metodología en cuanto a la definición de los sujetos, los escenarios de investigación, las técnicas de recolección de información a usar. Esta parte se calificará con la hoja de rúbrica que se entrega y discute al menos una semana antes de cada entrega.

La presentación oral del trabajo es **la síntesis** de los tres primeros capítulos (justificación, marco teórico y metodológico) y la presentación de los resultados, así como un espacio para debate y defensa de su trabajo entre pares y el profesor. Para esto, se dispondrá de un plazo máximo de 25 minutos para presentar y de 20 minutos para el debate. Si en el plazo de los 25 minutos no se ha cubierto con la presentación se aplicará un “trabajo incompleto”, es decir cincuenta por ciento (50%) del valor de la presentación, más no se dispondrá de tiempo extra. Se recomienda que la presentación se realice con temporización automática distribuyendo así el tiempo entre filminas, si es del caso. La presentación oral tiene un 10% de la nota final.

El trabajo final escrito debe ser presentado a más tardar la penúltima semana de lecciones, sin plazo posterior a esta, aunque se puede presentar antes de esta fecha. También se aplicará una hoja de rúbrica en su calificación por lo que es muy recomendable que se tenga siempre presente en la elaboración del documento y para las sesiones de atención grupal. El trabajo escrito debe presentarse según el formato APA 6ta Edición. Este reporte escrito tendrá un valor del 30% de la nota final.

Las pruebas cortas están calendarizadas en este programa y se evaluarán los contenidos vistos en clase hasta la semana anterior a la evaluación y así dispuestos por el docente. Por comprobación de lectura se entiende que la finalidad de la actividad de evaluación es ese: comprobar efectivamente si se ha realizado la lectura y si esta actividad ha provocado el manejo y comprensión de conceptos, la capacidad de aplicar ese conocimiento a actividades propias del investigador o investigadora (al nivel del curso) o la capacidad de respuesta al texto. Por este motivo una comprobación de lectura puede ser una prueba escrita con ítems tipo examen, la realización de una tarea práctica para la cual se deba aplicar o conocer de antemano un concepto teórico, o una actividad en parejas o grupos pequeños en la que deban de poner en práctica, exponer al resto del grupo/docente, o hacer una aplicación en la que el contenido de una lectura sea necesario para demostrar su conocimiento. Cada prueba corta tiene un valor total de 5% de la nota final.

Finalmente, se realizará una presentación grupal sobre una técnica de recolección de información (cualitativa o cuantitativa). Los grupos para este trabajo serán los mismos que los del proyecto de investigación y deberán explicar detalladamente los aspectos técnicos del diseño y de la aplicación de la misma. La calificación de este trabajo se realizará con base en la hoja de rúbricas entregada junto con la asignación del trabajo.

La presentación de esta técnica de investigación al grupo tiene carácter de taller. Esto quiere decir que la finalidad es la de que cada persona en el aula pueda conocer sobre ese método o técnica, experimente la puesta en práctica de los principios de la creación y aplicación del instrumento, y obtener un material escrito para su posterior utilización. Por esta razón es recomendado que antes de la presentación se discutan pormenores durante H.A.E. para poder asegurar un buen término a esta actividad, la cual tendrá un valor del 20% de la nota final y se calificará con base en la hoja de rúbrica que se discutirá por lo menos una semana

antes de la presentación.

Pruebas cortas	20%	
Presentación en grupo	20%	
Trabajo de investigación	<u>60%</u>	
Total	100%	
	Primer avance	10%
	Segundo avance	10%
	Informe escrito	30%
	Presentación oral	10%

### **BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA**

American Psychological Association. (2010). *Publication Manual of the American Psychological Association* (6<sup>th</sup> Edition). Washington D.C.: American Psychological Association.

Creswell, J. W. (2009). *Research Design Qualitative, Quantitative and Mixed Methods Approaches* (3rd Edition). Thousand Oaks, California: SAGE Editions.

### **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

Emerson, R. M., Fretz, R. I., & Shaw, L. L. (1995). *Writing Ethnographic Fieldnotes*. Chicago: University of Chicago Press.

Fetterman, D. M. (1998). *Ethnography: Step by Step* (2<sup>ND</sup> Edition). Thousand Oaks, California: SAGE Editions.

Ritchie, J. & Lewis, J. (Eds.). (2003). *Qualitative Research Practice: A Guide for Social Science Students and Researchers*. Thousand Oaks, California: SAGE Editions.

Silverman, D. (1993). *Interpreting Qualitative Data: Methods for Analysing Talk, Text and Interaction*. Thousand Oaks, California: SAGE Editions.

Strauss, A., & Corbin, J. (1990). *Basics of Qualitative Research: Grounded Theory Procedures and Techniques*. Newbury Park, California. SAGE Editions.

### **CRONOGRAMA**

Semana	Actividades y recursos	Contenidos, materiales
<b>Primera semana</b> martes 10 de marzo	Discusión y aprobación del programa. <b>Exposición magistral:</b> Conceptualización de la investigación en el ámbito educativo costarricense (PowerPoint) <b>Taller:</b> "Iniciando la investigación: definiendo los campos de acción": conformación de grupos y selección de posibles temas a investigar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Abordajes metodológicos en la investigación educativa</li> <li>✓ Investigación y sociedades del conocimiento</li> <li>✓ Paradigmas, métodos, metodologías y técnicas de recolección de información</li> </ul>
<b>Segunda semana</b> martes 17 de marzo	<b>Discusión:</b> "¿Cantidad versus cualidad o paradigmas mixtos?" <b>Presentación:</b> La investigación cuantitativa y cualitativa (PowerPoint) <b>Práctica guiada:</b> "Buscando información". (Utilización de las bases datos del SIBDI si hay	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Problemas/preguntas generadoras de investigación</li> <li>✓ Variables e hipótesis de investigación (Lecturas asignadas)</li> </ul>

	posibilidad)	
<b>Tercera semana</b> martes 24 de marzo	<b>Presentación:</b> Diseños de investigación cuantitativa y cualitativa (PowerPoint) <b>Taller:</b> Justificando el trabajo <b>Trabajo grupal:</b> identificación y selección de fuentes de información	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ La etnografía</li> <li>✓ La observación como técnica de investigación: participación vs distancia, el cuaderno de campo</li> <li>✓ Mecánica de la escritura en inglés (puntuación, transición y tono)</li> <li>✓ (Material bibliográfico del curso)</li> </ul>
<b>Cuarta semana</b> martes 07 de abril	<b>Presentación:</b> la conformación de un corpus teórico con el cual entender el trabajo. <b>Trabajo grupal (discusión):</b> ¿Cómo plantear la construcción teórica del trabajo? Revisión de materiales en la Biblioteca Arturo Agüero	<b>Comprobación de lectura 1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Construcción teórica del problema de investigación</li> <li>✓ Criterios de validez y confiabilidad en la investigación cuantitativa</li> <li>✓ Formatos de citas de autores y mecánica de la escritura en inglés (puntuación, transición y tono)</li> </ul>
<b>Quinta semana</b> martes 14 de abril	<b>Charla:</b> La coherencia como criterio central para la validación de la investigación social, por el Dr. Carlos Chavarría. <b>Trabajo grupal:</b> planteamiento teórico del problema de investigación (variables, hipótesis, categorías de análisis, teorías, macroteorías)	<b>Entrega del primer reporte de investigación:</b> Justificación y primer esbozo teórico <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ La coherencia como criterio de calidad en la investigación cualitativa</li> <li>✓ Métodos y técnicas de recolección de información cuantitativa (entrevistas, encuestas, listas y escalas)</li> <li>✓ Formatos de citas de autores y mecánica de la escritura en inglés (puntuación, transición y tono)</li> </ul>
<b>Sexta semana</b> martes 21 de abril	<b>Taller:</b> “Diseñando instrumentos de observación: instrumentos <u>cuantitativos</u> de investigación” <b>Trabajo de campo:</b> “Seleccionando sujetos de investigación y escenarios.”	<b>Comprobación de lectura 2:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Métodos y técnicas de recolección de información cualitativa (entrevistas, medios electrónicos, grupos y talleres)</li> </ul>
<b>Séptima semana</b> martes 28 de abril	Repaso general	<b>Semana U</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Construcción teórica del problema de investigación</li> <li>✓ Criterios de validez y confiabilidad en la investigación cuantitativa</li> <li>✓ La coherencia como criterio de calidad en la investigación cualitativa</li> <li>✓ Métodos y técnicas de recolección de información cuantitativa (entrevistas, encuestas, listas y escalas)</li> </ul>
<b>Octava semana</b> martes 5 de mayo	<b>Exposición magistral:</b> “El paradigma mixto y su aplicación en las ciencias sociales: una aproximación desde la lingüística aplicada.” <b>Taller:</b> “Diseñando instrumentos de observación: instrumentos <u>cualitativos</u> de investigación”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Diseños mixtos y sus aplicaciones en educación y la lingüística aplicada</li> <li>✓ Ética en investigación</li> <li>✓ Métodos y técnicas de recolección de información cualitativa (entrevistas, medios electrónicos, grupos y talleres)</li> </ul>
<b>Novena semana</b> martes 12 de mayo	<b>Presentación:</b> “El formato del trabajo escrito de investigación, conceptos y consideraciones técnico-prácticas y éticas.”	<b>Comprobación de lectura 3</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Ética en investigación</li> <li>✓ Redacción de informes de investigación</li> <li>✓ Métodos de análisis de variables múltiples, correlacionales y otras</li> </ul>

<p><b>Décima semana</b> martes 19 de mayo</p>	<p><b>Charla:</b> por definir <b>Taller:</b> discutiendo la información recogida <b>Discusión:</b> Análisis de la información. ¿Cómo sistematizar los resultados del trabajo?</p>	<p><b>Entrega del segundo adelanto del trabajo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Ética en investigación</li> <li>✓ Formatos de citas de autores y mecánica de la escritura en inglés (puntuación, transición y tono)</li> <li>✓ Métodos de análisis de variables múltiples, correlacionales y otras</li> </ul>
<p><b>Undéci-ma semana</b> martes 26 de mayo</p>	<p>Atención grupal</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Diseños mixtos y sus aplicaciones en educación y la lingüística aplicada</li> <li>✓ Ética en investigación Construcción teórica del problema de investigación</li> <li>✓ Criterios de validez y confiabilidad en la investigación cuantitativa</li> <li>✓ La coherencia como criterio de calidad en la investigación cualitativa</li> <li>✓ Formatos de citas de autores y mecánica de la escritura en inglés (puntuación, transición y tono)</li> </ul>
<p><b>Duodécima semana</b> martes 2 de junio</p>	<p><b>Taller:</b> Preparando el reporte escrito.</p>	<p><b>Comprobación de lectura 4:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Redacción de informes de investigación</li> <li>✓ Formatos de citas de autores y mecánica de la escritura en inglés (puntuación, transición y tono)</li> <li>✓ Ética en investigación</li> </ul>
<p><b>Decimotercera semana</b> martes 9 de junio</p>	<p>Atención grupal</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Diseños mixtos y sus aplicaciones en educación y la lingüística aplicada</li> <li>✓ Ética en investigación Construcción teórica del problema de investigación</li> <li>✓ Criterios de validez y confiabilidad en la investigación cuantitativa</li> <li>✓ La coherencia como criterio de calidad en la investigación cualitativa</li> </ul>
<p><b>Decimocuarta semana</b> martes 16 de junio</p>	<p><b>Presentación del trabajo grupal</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Métodos y técnicas de recolección de información cualitativa (entrevistas, medios electrónicos, grupos y talleres)</li> <li>✓ Métodos y técnicas de recolección de información cuantitativa (entrevistas, encuestas, listas y escalas)</li> </ul>
<p><b>Decimoquinta semana</b> martes 23 de junio</p>	<p><b>Presentación de trabajos de investigación. Último plazo para presentar el trabajo escrito</b></p>	<p>Hojas de rúbricas</p>
<p><b>Decimosexta semana</b> martes 30 de junio</p>	<p>Retroalimentación y devolución de resultados</p>	



Departamento de  
Filosofía, Artes y Letras

